MANTENIMIENTO



Para reducir el riesgo de choque eléctrico e incendio, por favor obedezca las siguientes instrucciones.



- Siempre desconecte el cable eléctrico antes de trasladar, reparar o limpiar.
- NUNCA coloque el Ventilador dentro de o cerca de agua.
- Limpie el Ventilador únicamente con una aspiradora equipada con un accesorio de cepillo; la aspiradora quitará el polvillo y los desperdicios del interior del Ventilador.
- NUNCA intente desarma el Ventilador.
- Limpie el cuerpo del Ventilador únicamente con un trapo suave.
- NUNCA use ALCOHOL o SOLVENTES tales como gasolina, bencina, disolvente para pinturas u otros limpiadores duros.

REPARACIONES: Para cualquier reparación, que no sea de mantenimiento general por parte del usuario, por favor contacte a nuestro equipo de Servicio al Cliente al (800) 233-0268 de Lunes a Viernes de 8 a.m. a 5 p.m

ALMACENAMIENTO: Almacene el Ventilador con estas instrucciones, en la caja original en un lugar fresco y seco.

GARANTÍA LIMITADA DE LASKO PRODUCTS, INC.
(VÁLIDO EN EE.UU., SUS TERRITORIOS, Y CANADÁ ÚNICAMENTE)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍAS: Este producto está garantizado contra defectos de mano de obra y/o materiales.

CUÁNTO DURA ESTA GARANTÍA: Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto y dura un (1) año a partir de la fecha original de compra o hasta que el comprador original del producto venda o transfiera el producto, cualesquiera de ambas que ocurriera en primer lugar.

QUÉ HARÁ LASKO: Durante el período de garantía, Lasko, a opción propia, reparará o reemplazará cualquier parte o partes que demuestren ser defectuosas o reemplazará el producto completo por el mismo modelo u otro comparable.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía no tiene validez si el producto fue dañado o falló debido a un accidente, manipulación u operación inadecuadas, daño en el envío, abuso, mal uso, reparaciones no autorizadas hechas o el intento de hacerlas. Esta garantía no cubre los costos de envío para la devolución de productos a Lasko para su reparación o reemplazo. Lasko abonará los cargos de envío de devolución a Lasko con posterioridad a las reparaciones o el reemplazo bajo garantía.

CUALESQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALESQUIERA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD), DURAN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA O HASTA QUE EL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO VENDA O TRANSFIERA EL PRODUCTO, CUALESQUIERA DE AMBAS QUE OCURRIERA EN PRIMER LUGAR Y EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA INCLUIRÁ (I) DAÑOS INCIDENTALES O POR CONSECUENCIA POR CUALQUIER CAUSA QUE FUERE, O (II) REEMPLAZO O REPARACIÓN DE CUALESQUIERA FUSIBLES HOGAREÑOS, CORTA-CIRCUITOS O TOMACORRIENTES. INDEPENDIENTEMENTE DE CUALQUIER DECLARACIÓN CONTRARIA, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA PODRÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y DICHA RESPONSABILIDAD TERMINARÁ AL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de los daños incidentales o por consecuencia, por lo tanto dichas exclusiones o limitaciones podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado en estado y de provincia en provincia.
Se requiere prueba de compra antes que se acepte un reclamo bajo garantía.

SERVICIO AL CLIENTE:
Línea gratuita (800) 233-0268. Correo electrónico: producthelp@laskoproducts.com
Nuestro equipo de Servicio al Cliente está disponible para ayudarle con preguntas sobre productos, ubicaciones de los centros de reparación y repuestos. Se puede comunicar con nuestro equipo de Servicio al Cliente de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este. Por favor tenga disponible el número de modelo, así como también el tipo y estilo (ubicados en la parte inferior de su producto).
Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380
(Por favor no envíe el producto a esta dirección) www.laskoproducts.com

El Manual imprimió en la China

IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL



BLOWER FAN MULTI-PURPOSE PIVOTING UTILITY FAN
MODEL 4940

This Fan is for commercial and residential use only.
It is not intended to be used in industrial or agricultural settings.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

GENERAL SAFETY INFORMATION

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons, including the following:

 Read all instructions before using this Fan. 

1. Make certain the power source conforms to the electrical requirements of the Fan.
2. Make certain that the room is equipped with a working smoke detector.
3. Use this Fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
4. To reduce the risk of personal injury and electric shock, the Fan should not be played with or placed where small children can reach it.
5. Unplug power cord before installing, servicing, or moving the Fan.

 **⚠ WARNING** 

DO NOT DEPEND ON THE ON/OFF SWITCH AS THE SOLE MEANS OF DISCONNECTING POWER WHEN SERVICING OR MOVING THE FAN. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD. ALWAYS TURN OFF AND UNPLUG FAN BEFORE LEAVING THE AREA. NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED WHEN THE FAN IS ON OR PLUGGED IN.

6. This Fan must **NOT** be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
7. **DO NOT** use Fan in or near a window. Rain may create an electrical hazard.

The power cord is equipped with a three-prong grounded plug that must be inserted into a matching receptacle. Under no circumstances must the grounding prong be cut off the plug. Where a two-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded three-prong receptacle installed in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all applicable local codes and ordinances. This work must be done only by a qualified electrician, using copper wire only. To reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. DO NOT remove, replace, repair or tamper with the originally supplied plug.

USE OF A THREE-PRONG TO TWO-PRONG ADAPTER IS NOT RECOMMENDED. IMPROPER CONNECTION MAY CREATE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK. USE OF SUCH ADAPTERS IS NOT PERMITTED IN CANADA.

8. Where possible, avoid the use of extension cords because the extension cord may overheat and cause a fire. If you must use an extension cord, minimize the risk of overheating by using the shortest cord possible and ensuring that it is UL listed. NEVER use a single extension cord to operate more than one Fan. Do not plug Fan into any other cord connected device, such as a power strip, cord reel, surge protector, multiple outlet adapters or outlet-type air fresheners. The use of such devices may create a fire hazard.
9. **NEVER** operate any Fan with a damaged cord or plug or after the Fan malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. There are no user serviceable parts.
10. **NEVER** insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire, or damage the Fan. To reduce the risk of fire, **DO NOT** block or tamper with the Fan in any manner while it is in operation.
11. Always place the Fan on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the Fan overturning. Locate the Power Cord so the Fan or other objects are not resting on it.
12. **Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.**
13. This Fan is not intended for use in wet or damp locations. Never locate a Fan where it may fall into a bathtub or other water container. **NEVER** use Fan where flammable liquids are used or stored.
14. **NEVER** use Fan outdoors.
15. This Fan is not suitable for use in agricultural facilities including areas where livestock, poultry or other animals are confined. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 547-7 (2008), or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Agricultural Buildings. **THIS FAN DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 547-7 (2008).**
16. This Fan is not suitable for use in hazardous locations. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 500 or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Hazardous locations. **THIS FAN DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 500 (2008).**

⚠ WARNING **REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK - DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

MODELO 4940

FUNCIONAMIENTO

1. Cuidadosamente retire el Ventilador de la bolsa plástica y la caja. Arme la unidad siguiendo estas instrucciones.
2. Coloque el ventilador sobre una superficie firme y nivelada.

ADVERTENCIA: Los tacos de plástico o hule, tales como las patas de esta unidad, pueden pegarse a la superficie de los muebles. La unidad podría dejar un residuo capaz de oscurecer, manchar o dejar marcas permanentes en el acabado de ciertas superficies de muebles, incluyendo superficies y pisos de madera.

3. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente de 120 voltios.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente.



Cuando los enchufes quedan flojos en los tomacorrientes, pueden deslizarse parcial o completamente fuera del tomacorriente con un leve movimiento del cable adosado. Los tomacorrientes en este estado podrían sobrecalentarse y representar un grave peligro de incendio; si está cubierto por una cortina o tela, el riesgo de incendio es aún mayor.

4. Encienda el Ventilador seleccionando la velocidad deseada con la situada al costado del Ventilador.
   - 0 – Apagado
   - 3 – Alta
   - 2 – Media
   - 1 – Baja
5. Para ajustar el ángulo vertical, presione el panel del Ventilador hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada. Es normal escuchar un sonido de clic mientras realiza esta función.

Reinicio del Disyuntor:
Se proporciona un interruptor de 10 amps como una opción de seguridad para su Ventilador. Cuando utilice una herramienta que tenga más amperaje del permitido, el disyuntor saltará. Para reiniciarlo, desconecte la herramienta que esté provocando que el disyuntor salte y oprima el ***Botón De Reinicio*** adyacente a los tomacorrientes del Ventilador.

6. Para APAGAR el ventilador, gire la Perilla de Encendido a la posición APAGADO (0) y desconecte la unidad del tomacorrientes eléctrico.

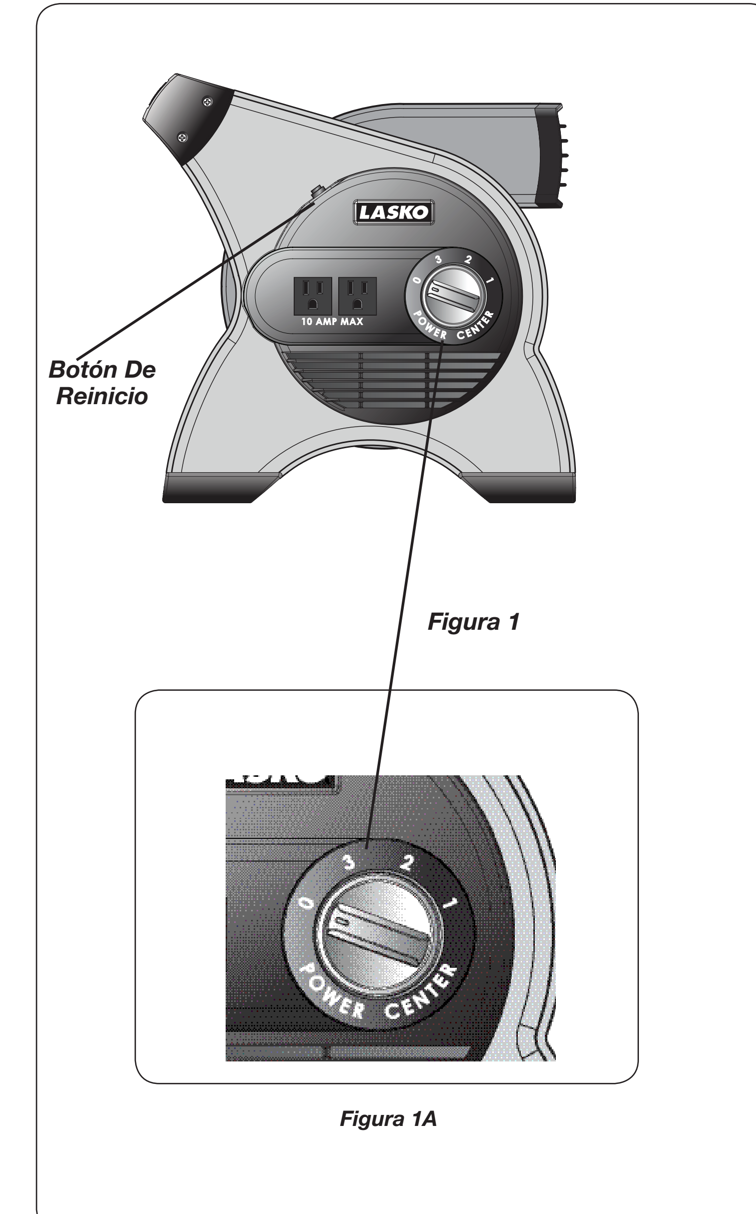


Figura 1

Figura 1A

⚠ ADVERTENCIA

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Al usar artefactos eléctricos, siempre deben tomarse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

 Lea todas las instrucciones antes de usar este Ventilador. 

1. Asegúrese que la fuente de alimentación coincida con los requerimientos eléctricos del Ventilador.
2. Asegúrese que la habitación esté equipada con un detector de humo en funcionamiento.
3. Use este Ventilador únicamente como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones a personas.
4. Para reducir el riesgo de lesiones a personas y choque eléctrico, el Ventilador no debe ser encendido o colocado donde los niños pequeños puedan alcanzarlo.
5. Desconecte el cable eléctrico antes de instalar, reparar o trasladar el Ventilador.



⚠ ADVERTENCIA



NO DEPENDA DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO COMO ÚNICO MEDIO DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA CUANDO ESTÉ REPARANDO O TRASLADANDO EL VENTILADOR. SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE ELÉCTRICO. SIEMPRE APAGUE Y DESCONECTE EL VENTILADOR ANTES DE ABANDONAR EL ÁREA. NUNCA DEJE A LOS NIÑOS SIN ATENCIÓN CUANDO EL VENTILADOR ESTÉ ENCENDIDO O CONECTADO.

6. Este Ventilador NO debe ser usado en lugares potencialmente peligrosos tales como atmósferas inflamables, explosivas, cargadas de sustancias químicas o húmedas donde se usen o almacenen gasolina, pintura o líquidos inflamables.
7. NOT use el Ventilador dentro de o cerca de una ventana. La lluvia podría crear un riesgo eléctrico.

El cordón eléctrico está equipado con una clavija a tierra de tres espigas que tiene que ser enchufada a un receptáculo del mismo diseño. Bajo ninguna circunstancia deberá cortarse la espiga a tierra de la clavija. De existir un receptáculo de pared de dos espigas, deberá reemplazarse por uno de tres espigas debidamente puesto a tierra e instalado de conformidad con el Código Nacional de Electricidad y todos los códigos y ordenanzas locales aplicables. El trabajo deberá hacerlo un electricista calificado, utilizando exclusivamente alambre de cobre. Descontinúe el uso del producto si el enchufe esta dañado. NO retire, reemplace, repare o altere el enchufe originalmente provisto.

NO SE RECOMIENDA EL USO DE UN ADAPTADOR DE TRES A DOS ESPIGAS. LA CONEXIÓN INDEBIDA PODRÍA CREAR EL RIESGO DE SER ELECTROCUTADO. EL USO DE TALES ADAPTADORES NO ESTÁ PERMITIDO EN CANADÁ.

8. Donde sea posible, evite el uso de cables de alargue porque el cable de alargue podría sobrecalentarse y provocar un incendio. Si debe usar un cable de alargue, minimice el riesgo de sobrecalentamiento usando el cable más corto posible y garantizando que esté autorizado por UL (Underwriters Laboratories). NUNCA use un solo cable de alargue para hacer funcionar a más de un Ventilador. No conecte el Ventilador a cualquier otro dispositivo conectado a un cable, como un cable de contactos múltiples, protector de sobrecargas, adaptadores de tomacorrientes múltiples o refrescantes de aire tipo tomacorriente. El uso de tales dispositivos podría crear un riesgo de incendio.
9. **NUNCA** ponga en funcionamiento ningún Ventilador con un cable o enchufe dañado o después que el Ventilador haya tenido fallas de funcionamiento, haya sido arrojado o dañado de cualquier manera. No hay partes que los usuarios puedan reparar.
10. NUNCA inserte o permita que los dedos u objetos extraños ingresen en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto podría causar un choque eléctrico o incendio, o dañar el Ventilador. Para reducir el riesgo de incendio, NO bloquee ni altere el Ventilador de ninguna manera mientras esté en funcionamiento.
11. Siempre coloque el Ventilador en una superficie estable, plana y nivelada mientras esté en funcionamiento, para evitar la posibilidad de que el Ventilador se caiga. Coloque el Cable Eléctrico de modo tal que el Ventilador u otros objetos no estén apoyados sobre el mismo.
12. No coloque el cable de corriente debajo de alfombras. No cubra el cable de corriente con tapetes, alfombras estrechas o artículos de coberturas similares. No coloque el cable de corriente debajo de muebles o artefactos. Coloque el cable de corriente lejos del tráfico de la habitación, donde las personas no se tropiecen con éste.
13. Este Ventilador no está destinado para ser usado en lugares húmedos o mojados. Nunca coloque un Ventilador donde pueda caer dentro de una tina de baño u otro recipiente de agua. NUNCA use un Ventilador donde se usen o almacenen líquidos inflamables.
14. NUNCA use el Ventilador al aire libre.
15. Este Ventilador no es adecuado para usar en instalaciones de agricultura incluyendo áreas donde se almacene ganado, aves de corral u otros animales. Por favor consulte el Articulo 547-7 (2008) del Código Eléctrico Nacional (NEC), o los códigos o normas estatales o locales aplicables con relación a los requisitos eléctricos para edificios destinados a las agricultura. **ESTE VENTILADOR NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 547-7 DEL NEC (2008).**
16. Este Ventilador no es adecuado para usar en lugares peligrosos. Por favor consulte el Artículo 500 del Código Eléctrico Nacional (NEC), o los códigos o normas estatales o locales aplicables con relación a los requisitos eléctricos para lugares peligrosos. **ESTE VENTILADOR NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 500 (2008).**



REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA – NO USE ESTE VENTILADOR CON DISPOSITIVOS DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

MODEL 4940

OPERATION *(Figure 1)*

1. Carefully remove the Fan from the plastic bag and the carton.
2. Place the Fan on a firm and level surface.

CAUTION: Plastic or rubber tabs, like the feet on this unit, may stick to furniture surfaces and/or hardwood floors. The unit may leave a residue that could darken, stain or leave permanent blemishes on the finish of certain furniture surfaces, including wood surfaces, and/or hardwood floors.

3. Plug the cord set into a 120 volt outlet.

⚠ WARNING **Be sure that the plug fits tightly into outlet.**



When plugs fit loosely into receptacles, they may slip partially or completely out of the receptacle with only the slight movement of the attached cord. Receptacles in this condition may overheat and pose a serious fire hazard; if covered by a curtain or drape, the fire hazard is even greater.

4. Turn the Fan on by selecting the desired speed with the knob on the side of the Fan. *(Figure 1A)*
   - 0 - Off
   - 3 - High
   - 2 - Medium
   - 1 - Low
5. To adjust the vertical angle, push the Fan body forward or backward to the desired position. It is normal to hear a clicking sound while performing this function. *(Figure 1)*

Breaker Reset:

A 10-amp breaker is provided as a safety feature of your Blower Fan. When you use an appliance that has more amperage than allowed, the breaker will trip. To reset, unplug the appliance causing the breaker to trip and push the *Reset Button* adjacent to the outlets on the Fan.

6. To turn the Fan OFF, turn the knob to OFF (0) and unplug the unit from the electrical outlet.

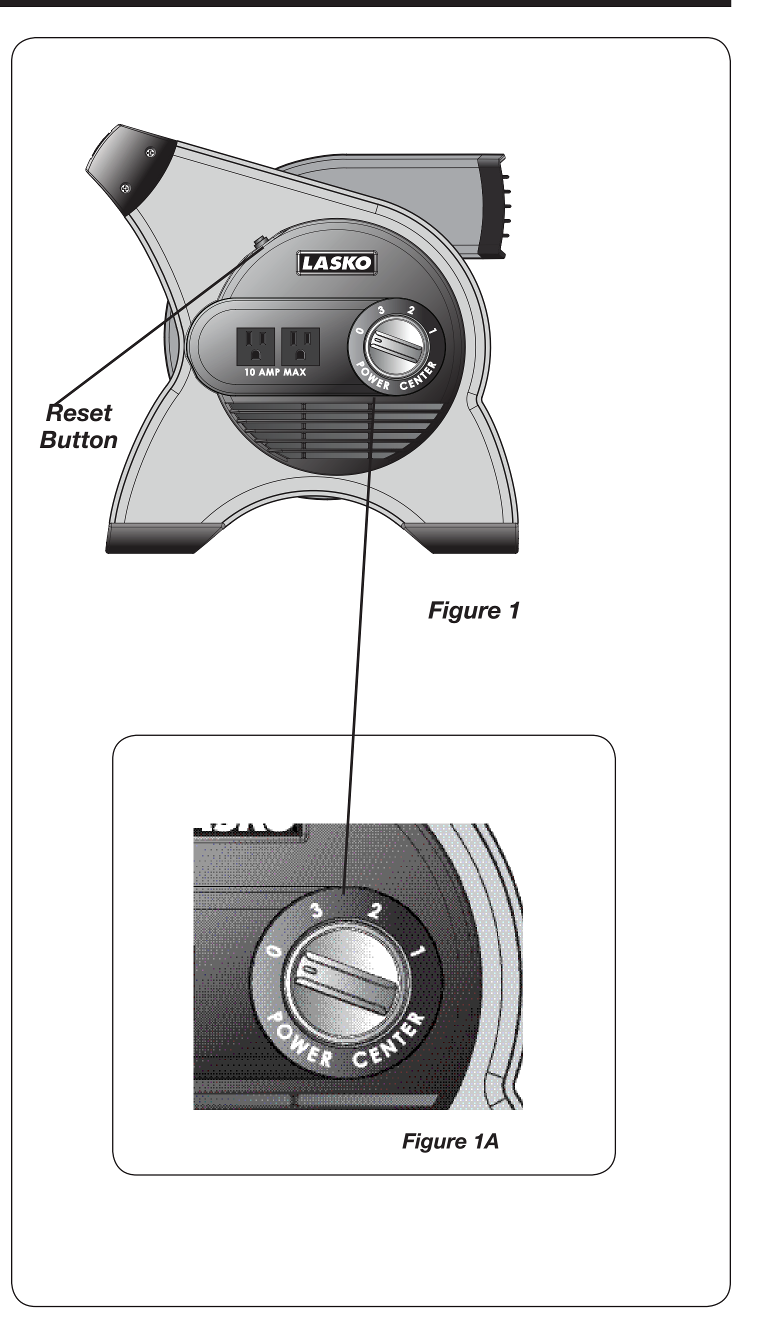


Figure 1

Figure 1A

MODEL 4940

MAINTENANCE

⚠ **WARNING** **To reduce the risk of electrical shock and fire please observe the following instructions:**



- Always unplug the cord before moving, servicing or cleaning.
- NEVER place the Fan in or near water.
- Clean the Fan only with a vacuum equipped with a brush attachment; the vacuum will remove the lint and dirt from inside the Fan.
- NEVER attempt to take apart the Fan.
- Clean the body of the Fan with a soft cloth only.
- NEVER use ALCOHOL or SOLVENTS such as gasoline, benzene, paint thinner, or other harsh cleaners.

SERVICING: For servicing, other than general user maintenance, please contact Customer Service at 800-233-0268, Monday through Friday, from 8am-5pm Eastern.

STORAGE: Store the Fan with these instructions, in the original carton in a cool, dry place.

LASKO PRODUCTS, INC. LIMITED WARRANTY
(VALID IN THE USA, ITS TERRITORIES, AND CANADA ONLY)

WHAT THIS WARRANTY COVERS: This product is warranted against defects in workmanship and/or materials.

HOW LONG THIS WARRANTY LASTS: This warranty extends only to the original purchaser of the product and lasts for one (1) year from the date of original purchase or until the original purchaser of the product sells or transfers the product, whichever first occurs.

WHAT LASKO WILL DO: During the warranty period, Lasko will, at its sole option, repair or replace any part or parts that prove to be defective or replace the whole product with the same or comparable model.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER: This warranty does not apply if the product was damaged or failed because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted. This warranty does not cover shipping costs for the return of products to Lasko for repair or replacement. Lasko will pay return shipping charges from Lasko following warranty repairs or replacement.

ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY), LAST ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR UNTIL THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT SELLS OR TRANSFERS THE PRODUCT, WHICHEVER FIRST OCCURS AND IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY INCLUDE (I) INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, OR (II) REPLACMENT OR REPAIR OF ANY HOUSE FUSES, CIRCUIT BREAKERS OR RECEPTACLES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ANY SUCH LIABILITY SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.

Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Proof of purchase is required before a warranty claim will be accepted.

CUSTOMER SERVICE:
Toll-Free (800) 233-0268. Email: producthelp@laskoproducts.com
Our Customer Service team is available to assist you with product and service questions, and replacement parts. They can be reached Monday through Friday, 8am-5pm Eastern. Please have your model number available, as well as the type and style (located on the underside of your product).
Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380
(Please do not send product to this location) www.laskoproducts.com

Manual printed in China

INSTRUCCIONES IMPORTANTES - MANUAL DE OPERACIÓN



VENTILADOR SOPLADOR PIVOTANTE UTILITARIO MULTIPROPÓSITO
MODELO 4940

Este Ventilador es sólo para uso comerciales o residencial.
No está destinado para ser usado en instalaciones industriales o agricultura.



LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, USAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO DESCRITO.
PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.
CONSERVE LAS INSTRUCCIONES COMO FUTURA REFERENCIA.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES